Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

►**B** **NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 184/2005**

z 12. januára 2005

o štatistike Spoločenstva v oblasti platobnej bilancie, medzinárodného obchodu so službami a priamych zahraničných investícií

(Ú. v. EÚ L 35, 8.2.2005, s. 23)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►**M1**	Nariadenie Komisie (ES) č. 602/2006 z 18. apríla 2006	L 106	10	19.4.2006
►**M2**	Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1137/2008 z 22. októbra 2008	L 311	1	21.11.2008

▼B

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 184/2005

z 12. januára 2005

o štatistike Spoločenstva v oblasti platobnej bilancie, medzinárodného obchodu so službami a priamych zahraničných investícií

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, najmä na jej článok 285 ods. 1,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskej centrálnej banky v súlade s článkom 105 ods. 4 zmluvy ([1]),

v súlade s postupom ustanoveným v článku 251 zmluvy ([2]),

keďže:

(1) Zmluva vyžaduje, aby Komisia predkladala Rade správy, ktoré Rade umožnia sledovať hospodársky rozvoj v každom z členských štátov a v Spoločenstve, ako aj súlad hospodárskych politík s určitými hlavnými usmerneniami.

(2) Podľa zmluvy musí Komisia predkladať Rade návrhy na vykonávanie spoločnej obchodnej politiky a Rada musí Komisiu splnomocniť na začatie potrebných rokovaní.

(3) Vykonávanie a preskúmavanie obchodných dohôd vrátane Všeobecnej dohody o obchode so službami (GATS) ([3]) a Dohody o obchodných aspektoch práv duševného vlastníctva (TRIPs) ([4]), ako aj súčasné a budúce rokovania o ďalších dohodách vyžadujú, aby boli dané k dispozícii relevantné štatistické údaje.

(4) Nariadenie Rady (ES) č. 2223/96 z 25. júna 1996 o Európskom systéme národných a regionálnych účtov v Spoločenstve ([5]) (ESA 95) obsahuje referenčný rámec spoločných noriem, pojmov, klasifikácií a účtovných pravidiel pre zostavovanie účtov členských štátov pre štatistické požiadavky Spoločenstva, aby sa získali výsledky vzájomne porovnateľné medzi členskými štátmi.

(5) Akčný plán pre štatistické požiadavky EMÚ predložený Rade v septembri 2000 a 3., 4. a 5. správa o pokroku, takisto podporené Radou, ustanovujú zostavovanie štvrťročných európskych účtov inštitucionálneho sektora do 90 dní. Včasné poskytnutie štvrťročných údajov platobnej bilancie je nevyhnutným predpokladom zostavenia týchto štvrťročných európskych účtov.

(6) Nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 58/97 z 20. decembra 1996 o štrukturálnej podnikovej štatistike ([6]) stanovilo spoločný rámec pre zber, zostavovanie, zasielanie a vyhodnocovanie štatistík Spoločenstva o štruktúre, činnosti, konkurencieschopnosti a výkonnosti podnikov v Spoločenstve a určuje ukazovatele, ktoré by v tejto oblasti mali byť zbierané.

([1]) Ú. v. EÚ C 296, 6.12.2003, s. 5.
([2]) Stanovisko Európskeho parlamentu z 30. marca 2004 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku) a rozhodnutie Rady z 13. decembra 2004.
([3]) Ú. v. ES L 336, 23.12.1994, s. 191.
([4]) Ú. v. ES L 336, 23.12.1994, s. 214.
([5]) Ú. v. ES L 310, 30.11.1996, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1267/2003 (Ú. v. EÚ L 180, 18.7.2003, s. 1).
([6]) Ú. v. ES L 14, 17.1.1997, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1882/2003 (Ú. v. EÚ L 284, 31.10.2003, s. 1).

▼B

(7) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2560/2001 z 19. decembra 2001 o cezhraničných platbách v eurách ([1]) malo priamy vplyv na zber štatistických údajov; zvýšenie prahu stanoveného v tomto nariadení by malo značný vplyv na vykazovaciu záťaž podnikov a na kvalitu štatistík platobnej bilancie členských štátov, najmä v členských štátoch, ktorých systémy zberu sú založené na zúčtovaní.

(8) Manuál platobnej bilancie Medzinárodného menového fondu, usmernenie Európskej centrálnej banky (ECB) z 2. mája 2003 o požiadavkách Európskej centrálnej banky na štatistické vykazovanie v oblasti štatistiky platobnej bilancie a medzinárodnej investičnej pozície a výkazu medzinárodných rezerv ([2]), Príručka Organizácie Spojených národov pre štatistiku medzinárodného obchodu so službami a Východiskové pojmy priamych zahraničných investícií OECD v súhrne vymedzujú všeobecné pravidlá pre zostavovanie štatistiky platobnej bilancie, medzinárodného obchodu so službami a priamych zahraničných investícií.

(9) V oblasti štatistiky platobnej bilancie ECB a Komisia podľa potreby koordinujú prácu ohľadne otázok zostavovania. Toto nariadenie vymedzuje predovšetkým štatistické údaje, ktoré Komisia potrebuje od členských štátov na zostavenie štatistiky platobnej bilancie, medzinárodného obchodu so službami a priamych zahraničných investícií Spoločenstva. Na účely zostavenia a šírenia týchto štatistík Spoločenstva sa Komisia a členské štáty vzájomne radia o otázkach spojených s kvalitou dodávaných údajov a ich šírením.

(10) Nariadenie Rady (Euratom, EHS) č. 1588/90 z 11. júna 1990 o prenose dôverných štatistických údajov Štatistickému úradu Európskych spoločenstiev ([3]) ustanovuje, že vnútroštátne predpisy o štatistickej dôvernosti nemôžu byť uplatňované proti zasielaniu dôverných štatistických údajov úradu Spoločenstva (Eurostatu), ak je zasielanie takých údajov ustanovené v právnom akte Spoločenstva upravujúcom štatistiku Spoločenstva.

(11) Nariadenie Rady (ES) č. 2533/98 z 23. novembra 1998 o zbere štatistických informácií Európskou centrálnou bankou ([4]) ustanovuje režim, ktorý sa uplatňuje na dôverné štatistické informácie zasielané ECB.

(12) Zostavovanie špecifických štatistík Spoločenstva sa spravuje pravidlami ustanovenými v nariadení Rady (ES) č. 322/97 zo 17. februára 1997 o štatistike Spoločenstva ([5]).

(13) Existuje zjavná potreba zostavovať štatistiky Spoločenstva v oblasti platobnej bilancie, medzinárodného obchodu so službami a priamych zahraničných investícií, spĺňajúce spoločné štatistické normy kvality.

(14) Pretože členské štáty nemôžu dostatočne dosiahnuť cieľ tohto nariadenia, menovite vytvorenie spoločných štatistických noriem kvality na zostavenie porovnateľnej štatistiky platobnej bilancie, medzinárodného obchodu so službami a priamych zahraničných investícií, a keďže ich možno lepšie dosiahnuť na úrovni Spoločenstva, môže Spoločenstvo prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity ustanovenou v článku 5 zmluvy. V súlade so zásadou proporcionality ustanovenou v uvedenom článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie tohto cieľa.

([1]) Ú. v. ES L 344, 28.12.2001, s. 13.
([2]) Ú. v. EÚ L 131, 28.5.2003, s. 20.
([3]) Ú. v. ES L 151, 15.6.1990, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1882/2003.
([4]) Ú. v. ES L 318, 27.11.1998, s. 8.
([5]) Ú. v. ES L 52, 22.2.1997, s. 1. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1882/2003.

▼B

(15) Na účely zabezpečenia plnenia povinností ustanovených týmto nariadením môžu vnútroštátne orgány zodpovedné za zber údajov v členských štátoch potrebovať prístup k administratívnym zdrojom dát, napr. obchodným registrom vedeným inými verejnými inštitúciami, a k iným databázam obsahujúcim informácie o cezhraničných transakciách a pozíciách, kedykoľvek sú také údaje potrebné na zostavenie štatistiky Spoločenstva.

(16) Opatrenia potrebné na vykonávanie tohto nariadenia by mali byť prijaté v súlade s rozhodnutím Rady 1999/468/ES z 28. júna 1999, ktorým sa ustanovujú postupy pre výkon vykonávacích právomocí prenesených na Komisiu ([1]),

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Predmet úpravy

Toto nariadenie vytvára spoločný rámec pre systematické zostavovanie štatistiky Spoločenstva v oblasti platobnej bilancie, medzinárodného obchodu so službami a priamych zahraničných investícií Spoločenstva.

Článok 2

Predkladanie údajov

1. Členské štáty predkladajú Komisii (Eurostatu) údaje platobnej bilancie, medzinárodného obchodu so službami a priamych zahraničných investícií podľa prílohy I. Údaje sú vymedzené v prílohe II.

2. Členské štáty predkladajú údaje Komisii (Eurostatu) v termínoch uvedených v prílohe I.

Článok 3

Zdroje údajov

1. Členské štáty zbierajú informácie požadované podľa tohto nariadenia pomocou všetkých zdrojov, ktoré považujú za relevantné a vhodné. Tieto zdroje môžu zahŕňať administratívne zdroje údajov, napríklad registre podnikov.

2. Fyzické osoby a právnické osoby, ktoré sú povinné poskytovať údaje, pri odpovediach dodržiavajú lehoty a vymedzenia pojmov stanovené vnútroštátnymi orgánmi zodpovednými za zber údajov v členských štátoch v súlade s týmto nariadením.

3. Ak nie je možné požadované údaje zozbierať s vynaložením primeraných nákladov, je možné zasielať najlepšie odhady (vrátane nulových hodnôt).

Článok 4

Kritériá kvality a správy o kvalite

1. Členské štáty prijmú všetky vhodné opatrenia, ktoré považujú za potrebné na zabezpečenie kvality zasielaných údajov podľa spoločných noriem kvality.

2. Členské štáty predložia Komisii správu o kvalite zasielaných údajov (ďalej len „správy o kvalite“).

▼M2

3. Spoločné normy kvality, ako aj obsah a periodicitu správ o kvalite určuje Komisia s prihliadnutím na dôsledky v oblasti nákladov na zber

([1]) Ú. v. ES L 184, 17.7.1999, s. 23.

▼M2

a zostavovanie údajov, ako aj na významné zmeny, ktoré sa týkajú zberu údajov.

Tieto opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením sa prijmú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 11 ods. 3.

Na základe správ o kvalite Komisia vyhodnocuje kvalitu zasielaných údajov, pričom jej pomáha Výbor pre platobnú bilanciu uvedený v článku 11 ods. 1.

Toto vyhodnotenie Komisie sa zasiela Európskemu parlamentu pre informáciu.

▼B

4. Členské štáty oznámia Komisii veľké metodologické alebo iné zmeny, ktoré by ovplyvnili zasielané údaje, najneskôr do troch mesiacov od začiatku uplatniteľnosti každej takej zmeny. Komisia o každom takomto oznámení upovedomí Európsky parlament a ostatné členské štáty.

Článok 5

Dátové toky

Štatistika, ktorá má byť vypracovaná, sa na účely zasielania Komisii (Eurostatu) združuje podľa týchto dátových tokov:

a) euro ukazovatele platobnej bilancie;

b) štvrťročná štatistika platobnej bilancie;

c) medzinárodný obchod so službami;

d) toky priamych zahraničných investícií (FDI);

e) pozície priamych zahraničných investícií.

Dátové toky sú bližšie určené v prílohe I.

Článok 6

Referenčné obdobie a periodicita

Členské štáty zostavujú dátové toky podľa príslušného prvého referenčného obdobia a periodicity podľa prílohy I.

Článok 7

Zasielanie údajov

Členské štáty zasielajú Komisii (Eurostatu) údaje požadované týmto nariadením vo formáte a postupom, ktoré určí Komisia v súlade s postupom uvedeným v článku 11 ods. 2.

Článok 8

Zasielanie a výmena dôverných údajov

1. Bez ohľadu na pravidlá ustanovené v článku 5 ods. 4 nariadenia (Euratom, EHS) č. 1588/90 je možné zasielať dôverné údaje medzi Eurostatom a ECB v rozsahu potrebnom na zabezpečenie súladu medzi údajmi platobnej bilancie Európskej únie a údajmi hospodárskych území členských štátov, ktoré prijali jednotnú menu.

2. Odsek 1 sa uplatní, ak ECB náležito zohľadní zásady vymedzené v článku 10 nariadenia (ES) č. 322/97 a splní podmienky ustanovené v článku 14 uvedeného nariadenia.

▼B

3. Výmena dôverných údajov v zmysle článku 13 nariadenia (ES) č. 322/97 je medzi členskými štátmi povolená, ak je potrebná na zabezpečenie kvality údajov o platobnej bilancii Európskej únie.

Členské štáty, ktorým iné členské štáty poskytnú dôverné údaje, s nimi zaobchádzajú ako s dôvernými.

Článok 9

Šírenie

Komisia (Eurostat) šíri štatistiku Spoločenstva zostavenú podľa tohto nariadenia s podobnou periodicitou, aká je stanovená v prílohe I.

▼M2

Článok 10

Prispôsobenie hospodárskym a technickým zmenám

Nasledujúce opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia okrem iného jeho doplnením a potrebné na zohľadnenie hospodárskych a technických zmien prijíma Komisia v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 11 ods. 3:

a) opatrenia, ktorými sa aktualizujú požiadavky na údaje vrátane termínov na predkladanie, ako aj prieskumov, rozšírenia a vylučovania dátových tokov stanovených v prílohe I;

b) opatrenia, ktorými sa aktualizujú vymedzenia pojmov stanovené v prílohe II.

Článok 11

Postup výboru

1. Komisii pomáha Výbor pre platobnú bilanciu (ďalej len „výbor“).

2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňujú sa články 5 a 7 rozhodnutia 1999/468/ES so zreteľom na jeho článok 8.

Lehota ustanovená v článku 5 ods. 6 rozhodnutia 1999/468/ES je tri mesiace.

3. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5a ods. 1 až 4 a článok 7 rozhodnutia 1999/468/ES so zreteľom na jeho článok 8.

4. ECB sa môže zúčastňovať na zasadnutiach výboru ako pozorovateľ.

▼B

Článok12

Správa o vykonávaní

Komisia predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o vykonávaní tohto nariadenia do 28. februára 2010.

Správa najmä:

a) zaznamená kvalitu zostavených štatistík;

b) vyhodnotí prínos štatistík pre Spoločenstvo, členské štáty, poskytovateľov a používateľov štatistických informácií vo vzťahu k nákladom;

c) určí oblasti možného zlepšenia a zmien alebo doplnení, ktoré sa považujú za potrebné na základe získaných výsledkov;

d) preskúma činnosť výboru a odporučí, či by mal byť znovu vymedzený rozsah pôsobnosti vykonávaných opatrení.

▼B

Článok 13

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

▼B

PRÍLOHA I

DÁTOVÉ TOKY

uvedené v článku 5

1. **Euro ukazovatele platobnej bilancie**

BOP EUR Euro ukazovatele	Termín: t ([1]) + 2 mesiace Periodicita: štvrťročná Prvé referenčné obdobie: prvý štvrťrok 2006		
	Kredit	Debet	Netto
Bežný účet	Extra EÚ	Extra EÚ	Extra EÚ
Služby	Extra EÚ	Extra EÚ	Extra EÚ

([1]) t = referenčné obdobie (rok alebo štvrťrok)

2. **Štvrťročná štatistika platobnej bilancie**

BOP Q Štvrťročné údaje		Termín: t + 3 mesiace Periodicita: štvrťročná Prvé referenčné obdobie: prvý štvrťrok 2006		
		Kredit	Debet	Netto
I.	**Bežný účet**	Úroveň 1	Úroveň 1	Úroveň 1
	Tovar	Úroveň 1	Úroveň 1	Úroveň 1
	Služby	Úroveň 1	Úroveň 1	Úroveň 1
	Doprava	Úroveň 1	Úroveň 1	Úroveň 1
	Cestovný ruch	Úroveň 1	Úroveň 1	Úroveň 1
	Komunikačné služby	Úroveň 1	Úroveň 1	Úroveň 1
	Služby v oblasti stavebníctva	Úroveň 1	Úroveň 1	Úroveň 1
	Poisťovacie služby	Úroveň 1	Úroveň 1	Úroveň 1
	Finančné služby	Úroveň 1	Úroveň 1	Úroveň 1
	Počítačové a informačné služby	Úroveň 1	Úroveň 1	Úroveň 1
	Autorské honoráre a licenčné poplatky	Úroveň 1	Úroveň 1	Úroveň 1
	Iné obchodné služby	Úroveň 1	Úroveň 1	Úroveň 1
	Personálne, kultúrne a rekreačné služby	Úroveň 1	Úroveň 1	Úroveň 1
	Služby štátnej správy inde neuvedené	Úroveň 1	Úroveň 1	Úroveň 1
	Výnosy	Úroveň 1	Úroveň 1	Úroveň 1
	Príjmy zo závislej činnosti	Úroveň 1	Úroveň 1	Úroveň 1
	Výnosy z investícií			
	— Priame investície	Úroveň 1	Úroveň 1	Úroveň 1
	— Portfóliové investície	Extra EÚ		Svet
	— Iné investície	Extra EÚ	Extra EÚ	Extra EÚ
	Bežné transfery	Úroveň 1	Úroveň 1	Úroveň 1
	Verejná správa	Extra EÚ	Extra EÚ	Extra EÚ
	Iné sektory	Extra EÚ	Extra EÚ	Extra EÚ

▼B

BOP Q Štvrťročné údaje		Termín: t + 3 mesiace Periodicita: štvrťročná Prvé referenčné obdobie: prvý štvrťrok 2006		
		Kredit	Debet	Netto
II.	**Kapitálový účet**	Extra EÚ	Extra EÚ	Extra EÚ
		Netto aktíva	Netto pasíva	Netto
III.	**Finančný účet**			
	Priame investície			Úroveň 1
	V zahraničí			Úroveň 1
	— Majetková účasť			Úroveň 1
	— Reinvestované zisky			Úroveň 1
	— Iný kapitál			Úroveň 1
	Vo vykazujúcom hospodárstve			Úroveň 1
	— Majetková účasť			Úroveň 1
	— Reinvestované zisky			Úroveň 1
	— Iný kapitál			Úroveň 1

▼M1

	Portfóliové investície	v rámci EÚ mimo EÚ	Svet	

▼B

	Finančné deriváty			Svet
	Iné investície	Extra EÚ	Extra EÚ	Extra EÚ

3. **Medzinárodný obchod so službami**

BOP ITS Medzinárodný obchod so službami	Termín: t + 9 mesiacov Periodicita: ročná Prvé referenčné obdobie: 2006		
	Kredit	Debet	Netto
Celkom služby	Úroveň 3	Úroveň 3	Úroveň 3
Doprava	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Námorná doprava	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Osobná	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Nákladná	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Iná	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Letecká doprava	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Osobná	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Nákladná	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Iná	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Iná doprava	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Osobná	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Nákladná	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Iná	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Rozšírená klasifikácia inej dopravy			
Kozmická doprava	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Železničná doprava	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Osobná	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Nákladná	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2

▼B

BOP ITS Medzinárodný obchod so službami	Termín: t + 9 mesiacov Periodicita: ročná Prvé referenčné obdobie: 2006		
	Kredit	Debet	Netto
— Iná	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Cestná doprava	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Osobná	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Nákladná	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Iná	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Vnútrozemská vodná doprava	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Osobná	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Nákladná	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Iná	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Potrubná doprava a prenos elektriny	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Podporné a pomocné služby v doprave	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Cestovný ruch	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Služobné cesty	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Výdavky sezónnych a prihraničných pracovníkov	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Iné	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Súkromné cesty	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Výdavky na zdravotnú starostlivosť	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Výdavky na vzdelanie	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Iné	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Komunikačné služby	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Poštové a doručovateľské služby	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Telekomunikácie	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Služby v oblasti stavebníctva	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Stavebno-inštalačné práce v zahraničí	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Stavebno-inštalačné práce vo vykazujúcom hospodárstve	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Poisťovacie služby	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Životné poistenie a dôchodkové fondy	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Poistenie dopravy tovaru	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Iné priame poistenie	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Zaistenie	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Vedľajšie služby	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Finančné služby	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Počítačové a informačné služby	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Počítačové a súvisiace činnosti	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Informačné služby	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Služby tlačových kancelárií	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Iné služby poskytovania informácií	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Autorské honoráre a licenčné poplatky	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Franšízy a podobné práva	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Iné autorské honoráre a licenčné poplatky	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Iné obchodné služby	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Obchodovanie a iné služby súvisiace s obchodom	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Obchodovanie	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Iné služby súvisiace s obchodom	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Operatívne služby v oblasti prenájmu	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2

▼B

BOP ITS Medzinárodný obchod so službami	Termín: t + 9 mesiacov Periodicita: ročná Prvé referenčné obdobie: 2006		
	Kredit	Debet	Netto
Rôzne podnikateľské, odborné a technické služby	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Právne, účtovné, manažérske poradenstvo a vzťahy s verejnosťou	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Právne služby	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Účtovníctvo, audítorské činnosti a vedenie účtovných kníh, daňové poradenstvo	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Podnikateľské a manažérske poradenstvo a služby v oblasti vzťahov s verejnosťou	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Reklama, prieskum trhu a verejnej mienky	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Výskum a vývoj	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Architektonické, inžinierske a iné technické služby	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Poľnohospodárske služby, služby v oblasti ťažobného a spracovateľského priemyslu	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Nakladanie s odpadmi a odstraňovanie znečistenia	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Poľnohospodárske služby, služby v oblasti ťažobného a spracovateľského priemyslu	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Iné obchodné služby	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Služby medzi podnikmi so zahraničným zastúpením, inde neuvedené	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Personálne, kultúrne a rekreačné služby	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Audiovizuálne a súvisiace služby	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Iné personálne, kultúrne a rekreačné služby	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Vzdelávacie služby	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Zdravotné služby	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
— Iné	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Služby štátnej správy inde neuvedené	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Veľvyslanectvá a konzuláty	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Vojenské jednotky a agentúry	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Iné služby štátnej správy	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2
Memorandové položky			
Audiovizuálne transakcie	Úroveň 1	Úroveň 1	Úroveň 1
Poštové služby	Úroveň 1	Úroveň 1	Úroveň 1
Doručovateľské služby	Úroveň 1	Úroveň 1	Úroveň 1

4. **Toky priamych zahraničných investícií (FDI)**

BOP FDI Toky priamych investícií (*)		Termín: t + 9 mesiacov Periodicita: ročná Prvé referenčné obdobie: 2006		
A	**Zemepisné členenie**			
	Položka	**Druh údajov**	**Zemepisné členenie**	**Členenie podľa činnosti**
	Priame investície v zahraničí			
510	Majetková účasť	Netto	Úroveň 2	Nevyžaduje sa

▼B

BOP FDI Toky priamych investícií (*)		Termín: t + 9 mesiacov Periodicita: ročná Prvé referenčné obdobie: 2006		
525	Reinvestované zisky	Netto	Úroveň 2	Nevyžaduje sa
530	Iný kapitál	Netto	Úroveň 2	Nevyžaduje sa
505	Priame investície v zahraničí: celkom	Netto	Úroveň 3	Nevyžaduje sa
	Priame investície vo vykazujúcom hospodárstve			
560	Majetková účasť	Netto	Úroveň 2	Nevyžaduje sa
575	Reinvestované zisky	Netto	Úroveň 2	Nevyžaduje sa
580	Iný kapitál	Netto	Úroveň 2	Nevyžaduje sa
555	Priame investície vo vykazujúcom hospodárstve: celkom	Netto	Úroveň 3	Nevyžaduje sa
	Výnosy z priamych investícií			
332	Dividendy	Kredit/Debet	Úroveň 2	Nevyžaduje sa
333	Reinvestované zisky a nerozdelený zisk pobočiek	Kredit/Debet	Úroveň 2	Nevyžaduje sa
334	Výnosy z úrokov	Kredit/Debet	Úroveň 2	Nevyžaduje sa
330	Príjmy z priamych investícií: celkom	Kredit/Debet	Úroveň 3	Nevyžaduje sa

(*) Len zemepisné členenie.

BOP FDI Toky priamych investícií		Termín: t + 21 mesiacov Periodicita: ročná Prvé referenčné obdobie: 2006		
A	**Zemepisné členenie**			
	Položka	**Druh údajov**	**Zemepisné členenie**	**Členenie podľa činnosti**
	Priame investície v zahraničí			
510	Majetková účasť	Netto	Úroveň 2	Nevyžaduje sa
525	Reinvestované zisky	Netto	Úroveň 2	Nevyžaduje sa
530	Iný kapitál	Netto	Úroveň 2	Nevyžaduje sa
505	Priame investície v zahraničí: celkom	Netto	Úroveň 3	Nevyžaduje sa
	Priame investície vo vykazujúcom hospodárstve			
560	Majetková účasť	Netto	Úroveň 2	Nevyžaduje sa
575	Reinvestované zisky	Netto	Úroveň 2	Nevyžaduje sa
580	Iný kapitál	Netto	Úroveň 2	Nevyžaduje sa
555	Priame investície vo vykazujúcom hospodárstve: celkom	Netto	Úroveň 3	Nevyžaduje sa
	Výnosy z priamych investícií			
332	Dividendy	Kredit/Debet	Úroveň 2	Nevyžaduje sa
333	Reinvestované zisky a nerozdelený zisk pobočiek	Kredit/Debet	Úroveň 2	Nevyžaduje sa
334	Výnosy z úrokov	Kredit/Debet	Úroveň 2	Nevyžaduje sa
330	Príjmy z priamych investícií: celkom	Kredit/Debet	Úroveň 3	Nevyžaduje sa
B	**Členenie podľa činnosti**			
	Položka	**Druh údajov**	**Zemepisné členenie**	**Členenie podľa činnosti**
505	*Priame investície v zahraničí: celkom*	Netto Netto	Úroveň 1 Úroveň 2	Úroveň 2 Úroveň 1

▼B

BOP FDI Toky priamych investícií		Termín: t + 21 mesiacov Periodicita: ročná Prvé referenčné obdobie: 2006		
555	*Priame investície vo vykazujúcom hospodárstve: celkom*	Netto Netto	Úroveň 1 Úroveň 2	Úroveň 2 Úroveň 1
330	*Príjmy z priamych investícií: celkom*	Kredit, debet, netto Kredit, debet, netto	Úroveň 1 Úroveň 2	Úroveň 2 Úroveň 1

5. **Pozície priamych zahraničných investícií (FDI)**

BOP POS Pozícia priamych investícií (*) ([1])		Termín: t+ 9 mesiacov Periodicita: ročná Prvé referenčné obdobie: 2006		
A	**Zemepisné členenie**			
	Položka	**Druh údajov**	**Zemepisné členenie**	**Členenie podľa činnosti**
	Aktíva z priamych investícií			
506	Majetková účasť a reinvestované zisky	Netto pozícia	Úroveň 1	Nevyžaduje sa
530	Iný kapitál	Netto pozícia	Úroveň 1	Nevyžaduje sa
505	Priame investície v zahraničí: aktíva celkom, netto	Netto pozícia	Úroveň 2	Nevyžaduje sa
	Záväzky z priamych investícií			
556	Majetková účasť a reinvestované zisky	Netto pozícia	Úroveň 1	Nevyžaduje sa
580	Iný kapitál	Netto pozícia	Úroveň 1	Nevyžaduje sa
555	Priame investície vo vykazujúcom hospodárstve: pasíva celkom, netto	Netto pozícia	Úroveň 2	Nevyžaduje sa

(*) Len zemepisné členenie.
([1]) Pozície priamych zahraničných investícií k 31.12.2005 budú zaslané v septembri 2007 podľa existujúcich džentlmenských dohôd.

BOP POS Pozície priamych investícií ([1])		Termín: t+ 21 mesiacov Periodicita: ročná Prvé referenčné obdobie: 2006		
A	**Zemepisné členenie**			
	Položka	**Druh údajov**	**Zemepisné členenie**	**Členenie podľa činnosti**
	Aktíva z priamych investícií			
506	Majetková účasť a reinvestované zisky	Netto pozícia	Úroveň 2	Nevyžaduje sa
530	Iný kapitál	Netto pozícia	Úroveň 2	Nevyžaduje sa
505	Priame investície v zahraničí: aktíva celkom, netto	Netto pozícia	Úroveň 3	Nevyžaduje sa
	Záväzky z priamych investícií			
556	Majetková účasť a reinvestované zisky	Netto pozícia	Úroveň 2	Nevyžaduje sa
580	Iný kapitál	Netto pozícia	Úroveň 2	Nevyžaduje sa
555	Priame investície vo vykazujúcom hospodárstve: pasíva celkom, netto	Netto pozícia	Úroveň 3	Nevyžaduje sa
B	**Členenie podľa činnosti**			
	Položka	**Druh údajov**	**Zemepisné členenie**	**Členenie podľa činnosti**
505	Priame investície v zahraničí: aktíva celkom, netto	Netto pozícia	Úroveň 1 Úroveň 2	Úroveň 2 Úroveň 1

▼B

BOP POS Pozície priamych investícií ([1])		Termín: t+ 21 mesiacov Periodicita: ročná Prvé referenčné obdobie: 2006		
555	Priame investície vo vykazujúcom hospodárstve: pasíva celkom, netto	Netto pozícia	Úroveň 1 Úroveň 2	Úroveň 2 Úroveň 1

([1]) Revidované údaje o pozíciách priamych zahraničných investícií k 31.12.2005 budú zaslané v septembri 2008 podľa tohto nariadenia.

6. **Úrovne zemepisného členenia**

Úroveň 1		Úroveň 2	
A1	Svet (všetky subjekty)	A1	Svet (všetky subjekty)
D3	**EÚ-25 (v rámci EÚ-25)**	**D3**	**EÚ-25 (v rámci EÚ-25)**
U4	**Mimo eurozóny**	**U4**	**Mimo eurozóny**
4A	**Orgány Európskej únie**	**4A**	**Orgány Európskej únie**
D5	**Mimo EÚ-25**	**D5**	**Mimo EÚ-25**
		IS	Island
		LI	Lichtenštajnsko
		NO	Nórsko
CH	**Švajčiarsko**	**CH**	**Švajčiarsko**
		BG	Bulharsko
		HR	Chorvátsko
		RO	Rumunsko
►**M1** RU	Ruská federácia ◄	RU	Ruská federácia
		TR	Turecko
		EG	Egypt
		MA	Maroko
		NG	Nigéria
		ZA	Južná Afrika
CA	**Kanada**	**CA**	**Kanada**
US	**Spojené štáty americké**	**US**	**Spojené štáty americké**
		MX	Mexiko
		AR	Argentína
►**M1** BR	Brazília ◄	BR	Brazília
		CL	Chile
		UY	Uruguaj
		VE	Venezuela
		IL	Izrael
►**M1** CN	Čína ◄	CN	Čína
►**M1** HK	Hongkong ◄	HK	Hongkong
►**M1** IN	India ◄	IN	India
		ID	Indonézia
JP	**Japonsko**	**JP**	**Japonsko**
		KR	Južná Kórea
		MY	Malajzia
		PH	Filipíny
		SG	Singapur
		TW	Taiwan
		TH	Thajsko

▼B

Úroveň 1		Úroveň 2	
		AU	Austrália
		NZ	Nový Zéland
Z8	**Mimo EÚ-25, inde nezaradené**	**Z8**	**Mimo EÚ-25, inde nezaradené**
C4	Exteritoriálne finančné strediská ([1])	C4	Exteritoriálne finančné strediská

([1]) Len pre priame zahraničné investície.

Úroveň 3	
7Z	Medzinárodné organizácie okrem orgánov Európskej únie
AD	Andorra
AE	Spojené arabské emiráty
AF	Afganistan
AG	Antigua a Barbuda
AI	Anguilla
AL	Albánsko
AM	Arménsko
AN	Holandské Antily
AO	Angola
AQ	Antarktída
AR	Argentína
AS	Americká Samoa
AT	Rakúsko
AU	Austrália
AW	Aruba
AZ	Azerbajdžan
BA	Bosna a Hercegovina
BB	Barbados
BD	Bangladéš
BE	Belgicko
BF	Burkina Faso
BG	Bulharsko
BH	Bahrajn
BI	Burundi
BJ	Benin
BM	Bermudy
BN	Brunej
BO	Bolívia
BR	Brazília
BS	Bahamy
BT	Bhután
BV	Bouvetov ostrov
BW	Botswana
BY	Bielorusko

▼B

	Úroveň 3
BZ	Belize
CA	Kanada
CC	Kokosové ostrovy
CD	Konžská demokratická republika
CF	Stredoafrická republika
CG	Konžská republika
CH	Švajčiarsko
CI	Pobrežie slonoviny
CK	Cookove ostrovy
CL	Chile
CM	Kamerun
CN	Čína
CO	Kolumbia
CR	Kostarika
CS	Srbsko a Čierna Hora
CU	Kuba
CV	Zelený mys Kapverdy
CX	Vianočný ostrov
CY	Cyprus
CZ	Česká republika
DE	Nemecko
DJ	Džibutsko
DK	Dánsko
DM	Dominika
DO	Dominikánska republika
DZ	Alžírsko
ES	Ekvádor
EE	Estónsko
EG	Egypt
ER	Eritrea
ES	Španielsko
ET	Etiópia
FI	Fínsko
FJ	Fidži
FK	Falklandské ostrovy (Malvíny)
FM	Mikronézia
FO	Faerské ostrovy
FR	Francúzsko
GA	Gabon
GB	Spojené kráľovstvo
GD	Grenada
GE	Gruzínsko

▼B

Úroveň 3	
GG	Guernsey (nie je oficiálny kód krajiny ISO 3166-1, výnimočne vyhradené kódové prvky)
GH	Ghana
GI	Gibraltár
GL	Grónsko
GM	Gambia
GN	Guinea
GQ	Rovníková Guinea
GR	Grécko
GS	Južná Georgia a Južné Sandwichove ostrovy
GT	Guatemala
GU	Guam
GW	Guinea-Bissau
GY	Guyana
HK	Hongkong
HM	Heardov ostrov a McDonaldove ostrovy
HN	Honduras
HR	Chorvátsko
HT	Haiti
HU	Maďarsko
ID	Indonézia
IE	Írsko
IL	Izrael
IM	Ostrov Man (nie je oficiálny kód krajiny ISO 3166-1, výnimočne vyhradené kódové prvky)
IN	India
IO	Britské indickooceánske územie
IQ	Irak
IR	Iránska islamská republika
IS	Island
IT	Taliansko
JE	Jersey (nie je oficiálny kód krajiny ISO 3166-1, výnimočne vyhradené kódové prvky)
JM	Jamajka
JO	Jordánsko
JP	Japonsko
KE	Keňa
KG	Kirgizsko
KH	Kambodža
KI	Kiribati
KM	Komory
KN	Svätý Kryštof a Nevis
KP	Kórejská ľudovodemokratická republika
KR	Kórejská republika

▼B

	Úroveň 3
KW	Kuvajt
KY	Kajmanie ostrovy
KZ	Kazachstan
LA	Laos
LB	Libanon
LC	Svätá Lucia
LI	Lichtenštajnsko
LK	Srí Lanka
LR	Libéria
LS	Lesotho
LT	Litva
LU	Luxembursko
LV	Lotyšsko
LY	Líbya
MA	Maroko
MD	Moldavsko
MG	Madagaskar
MH	Marshallove ostrovy
MK (1)	Bývalá juhoslovanská republika Macedónsko
ML	Mali
MM	Mjanmarsko
MN	Mongolsko
MO	Macao
MP	Severné Mariány
MQ	Martinik
MR	Mauretánia
MS	Montserrat
MT	Malta
MU	Maurícius
MV	Maldivy
MW	Malawi
MX	Mexiko
MY	Malajzia
MZ	Mozambik
NA	Namíbia
NC	Nová Kaledónia
NE	Niger
NF	Ostrov Norfolk
NG	Nigéria
NI	Nikaragua
NL	Holandsko
NO	Nórsko
NP	Nepál

▼B

	Úroveň 3
NR	Nauru
NU	Niue
NZ	Nový Zéland
OM	Omán
PA	Panama
PE	Peru
PF	Francúzska Polynézia
PG	Papua-Nová Guinea
PH	Filipíny
PK	Pakistan
PL	Poľsko
PN	Pitcairnove ostrovy
PR	Portoriko
PS	Palestínske okupované územia
PT	Portugalsko
PW	Palau
PY	Paraguaj
QA	Katar
RO	Rumunsko
RU	Ruská federácia
RW	Rwanda
SA	Saudská Arábia
SB	Šalamúnove ostrovy
SC	Seychely
SD	Sudán
SE	Švédsko
SG	Singapur
SH	Sv. Helena
SI	Slovinsko
SK	Slovensko
SL	Sierra Leone
SM	San Maríno
SN	Senegal
SO	Somálsko
SR	Surinam
ST	Sv. Tomáš a Princov ostrov
SV	Salvádor
SY	Sýria
SZ	Svazijsko
TC	Ostrovy Turks a Caicos
TD	Čad
TG	Togo
TH	Thajsko

▼B

Úroveň 3	
TJ	Tadžikistan
TK	Tokelau
TL	Východný Timor
TM	Turkmenistan
TN	Tunisko
TO	Tonga
TR	Turecko
TT	Trinidad a Tobago
TV	Tuvalu
TW	Taiwan, provincia Číny
TZ	Tanzánia
UA	Ukrajina
UG	Uganda
UM	Americké ostrovy mimo územia USA
US	Spojené štáty
UY	Uruguaj
UZ	Uzbekistan
VA	Vatikán
VC	Sv. Vincent a Grenadiny
VE	Venezuela
VG	Britské Panenské ostrovy
VI	Americké Panenské ostrovy
VN	Vietnam
VU	Vanuatu
WF	Wallis a Futuna
WS	Samoa
YE	Jemen
YT	Mayotte
ZA	Juhoafrická republika
ZM	Zambia
ZW	Zimbabwe

([1]) Dočasný kód, ktorým nie je dotknuté konečné označenie krajiny, ktoré jej bude pridelené po uzavretí rokovaní, ktoré v súčasnosti prebiehajú v rámci Organizácie Spojených národov.

7. **Úrovne členenia podľa činnosti**

Úroveň 1	Úroveň 2	
		NACE rev. 1
	POĽNOHOSPODÁRSTVO A RYBOLOV	Kategória A, B
ŤAŽBA NERASTNÝCH SUROVÍN	**ŤAŽBA NERASTNÝCH SUROVÍN**	Kategória C
	Z toho:	

▼B

Úroveň 1	Úroveň 2	
		NACE rev. 1
	Ťažba ropy a zemného plynu	Oddiel 11
PRIEMYSELNÁ VÝROBA	**PRIEMYSELNÁ VÝROBA**	Kategória D
	Výroba potravín, nápojov a tabakových výrobkov	Subkategória DA
	Výroba textílií a odevov	Subkategória DB
	Spracovanie dreva, celulózy, papiera, vydavateľstvo a tlač	Subkategória DD & DE
	SPOLU výroba textílií a dreva	
	Výroba koksu, rafinovaných produktov a jadrového paliva	Oddiel 23
	Výroba chemikálií a chemických výrobkov	Oddiel 24
	Výroba výrobkov z gumy a plastov	Oddiel 25
Výroba koksu, rafinovaných produktov a jadrového paliva, výroba chemikálií, výroba výrobkov z gumy a plastov	SPOLU výroba koksu, rafinovaných produktov a jadrového paliva, výroba chemikálií, výroba výrobkov z gumy a plastov	
	Výroba kovov a kovových výrobkov	Subkategória DJ
	Výroba strojov a zariadení	Oddiel 29
	SPOLU kovové a mechanické výrobky	
	Výroba kancelárskych strojov a počítačov	Oddiel 30
	Výroba rádiových, televíznych a komunikačných zariadení a prístrojov	Oddiel 32
Výroba kancelárskych strojov, počítačov, rádiových, televíznych a komunikačných zariadení a prístrojov	Spolu výroba kancelárskych strojov, počítačov, rádiových, televíznych a komunikačných zariadení a prístrojov	
	Výroba motorových vozidiel, prívesov a návesov	Oddiel 34
	Výroba iných dopravných zariadení	Oddiel 35
Výroba dopravných prostriedkov	SPOLU výroba dopravných prostriedkov	
	Výroba inde neuvedená	
ELEKTRINA, PLYN A VODA	**Výroba a rozvod elektriny, plynu a vody**	Kategória E
STAVEBNÍCTVO	**STAVEBNÍCTVO**	Kategória F
CELKOM SLUŽBY	**CELKOM SLUŽBY**	
OBCHOD A OPRAVY	**OBCHOD A OPRAVY**	Kategória G
	Predaj, údržba a oprava motorových vozidiel; maloobchodný predaj pohonných látok	Oddiel 50
	Veľkoobchod a sprostredkovanie veľkoobchodu (okrem motorových vozidiel a motocyklov)	Oddiel 51

▼B

Úroveň 1	Úroveň 2	
		NACE rev. 1
	Maloobchod okrem motorových vozidiel; oprava tovaru osobnej potreby a pre domácnosť	Oddiel 52
HOTELY & REŠTAURÁCIE	**HOTELY A REŠTAURÁCIE**	Kategória H
DOPRAVA, SKLADOVANIE A TELEKOMUNIKÁCIE	**DOPRAVA, SKLADOVANIE, POŠTY A TELEKOMUNIKÁCIE**	Kategória I
	Doprava a skladovanie	Oddiel 60, 61, 62, 63
	Pozemná a potrubná doprava	Oddiel 60
	Vodná doprava	Oddiel 61
	Letecká doprava	Oddiel 62
	Podporné a pomocné činnosti v doprave; činnosti cestovných kancelárií	Oddiel 63
	Pošta a telekomunikácie	Oddiel 64
	Poštové a doručovateľské služby	Skupina 641
	Telekomunikácie	Skupina 642
FINANČNÉ SPROSTREDKOVANIE	**FINANČNÉ SPROSTREDKOVANIE**	Kategória J
	Finančné sprostredkovanie okrem poistenia a dôchodkového zabezpečenia	Oddiel 65
	Poistenie a dôchodkové zabezpečenie okrem povinného sociálneho zabezpečenia	Oddiel 66
	Pomocné činnosti súvisiace s finančným sprostredkovaním	Oddiel 67
	ČINNOSTI V OBLASTI NEHNUTEĽNOSTÍ	Kategória K, oddiel 70
	PRENÁJOM STROJOV A ZARIADENÍ BEZ OBSLUHY, PRENÁJOM TOVARU OSOBNEJ SPOTREBY A POTRIEB PRE DOMÁCNOSŤ	Kategória K, oddiel 71
POČÍTAČOVÉ A SÚVISIACE ČINNOSTI	**POČÍTAČOVÉ A SÚVISIACE ČINNOSTI**	Kategória K, oddiel 72
VÝSKUM A VÝVOJ	**VÝSKUM A VÝVOJ**	Kategória K, oddiel 73
INÉ OBCHODNÉ SLUŽBY	**INÉ OBCHODNÉ SLUŽBY**	Kategória K, oddiel 74
	Právne činnosti, účtovníctvo, vedenie účtovných kníh, audítorské činnosti, prieskum trhu, poradenstvo	Skupina 741
	Právne činnosti	Skupina 7411
	Účtovníctvo, vedenie účtovných kníh, audítorské činnosti; daňové poradenstvo	Skupina 7412
	Prieskum trhu a verejnej mienky	Skupina 7413

▼B

Úroveň 1	Úroveň 2	
		NACE rev. 1
	►M1 Podnikateľské a manažérske poradenstvo, vrátane holdingových spoločností ◄	Skupina 7414, 7415
	Architektonické a inžinierske činnosti a súvisiace technické poradenstvo	Skupina 742
	Reklamné činnosti	Skupina 744
	Rôzne obchodné činnosti inde neuvedené	Skupina 743, 745, 746, 747, 748
	VZDELÁVANIE	Kategória M
	ZDRAVOTNÍCTVO A SOCIÁLNA POMOC	Kategória N
	ODSTRAŇOVANIE ODPADOVÝCH VÔD A ODPADOV	Kategória O, oddiel 90
	ČINNOSTI členských ORGANIZÁCIÍ INDE NEUVEDENÉ	Kategória O, oddiel 91
REKREÁČNÉ, KULTÚRNE A ŠPORTOVÉ ČINNOSTI	**REKREAČNÉ, KULTÚRNE A ŠPORTOVÉ ČINNOSTI**	Kategória O, oddiel 92
	Film, rozhlas, televízia, iné zábavné činnosti	Skupina 921, 922, 923
	Činnosť tlačových kancelárií	Skupina 924
	Činnosti knižníc, archívov, múzeí a iné činnosti v oblasti kultúry	Skupina 925
	Šport a iné rekreačné činnosti	Skupina 926, 927
	INÉ SLUŽBY	Kategória O, oddiel 93
	Nezaradené	

▼B

PRÍLOHA II

VYMEDZENIE POJMOV

uvedené v článku 10

TOVAR (KÓD 100)

Položka bežného účtu platobnej bilancie uvádzaná ako tovar zahŕňa hnuteľné veci, pri ktorých dochádza k zmene vlastníctva (medzi rezidentmi a nerezidentmi). Tento tovar by mal byť ocenený trhovou hodnotou na základe FOB. K výnimkám z pravidla zmeny vlastníctva (transakcie s týmito položkami sú evidované pri tovare) patrí: tovar vo finančnom leasingu, tovar prepravovaný medzi materským podnikom a dcérskym podnikom a niektoré druhy tovaru určené na spracovanie. Obchod s tovarom v rámci EÚ: partnerská krajina by mala byť vymedzená podľa zásady odosielania. Zahŕňa: obchodný tovar, tovar na spracovanie, opravy tovaru, tovar získaný v prístavoch dopravcami a nemonetárne zlato.

SLUŽBY (KÓD 200)

Doprava (kód 205)

Zahŕňa všetky dopravné služby, ktoré poskytujú rezidenti jedného hospodárstva pre rezidentov iného hospodárstva a ktoré zahŕňajú prepravu osôb, pohyb tovaru (nákladná doprava), prenájmy (chartery) dopravcov s posádkou a súvisiace podporné a pomocné služby.

Námorná doprava (kód 206)

Zahŕňa všetky služby námornej dopravy. Vyžaduje sa toto členenie: Osobná námorná doprava (kód 207), Nákladná námorná doprava (kód 208) a Iná námorná doprava (kód 209).

Letecká doprava (kód 210)

Zahŕňa všetky služby leteckej dopravy. Vyžaduje sa toto členenie: Osobná letecká doprava (kód 211), Nákladná letecká doprava (kód 212) a Iná letecká doprava (kód 213).

Iná doprava (kód 214)

Zahŕňa všetky dopravné služby nevykonávané na mori alebo vo vzduchu. Vyžaduje sa toto členenie: Cestujúci v inej doprave (kód 215), Náklad v inej doprave (kód 216) a Iné v inej doprave (kód 217)

Pre Inú dopravu (kód 214) sa vyžaduje toto rozšírené členenie:

Kozmická doprava (kód 218)

Zahŕňa vypúšťanie satelitov komerčnými podnikmi pre vlastníkov satelitov (napríklad telekomunikačné podniky) a iné operácie vykonávané prevádzkovateľmi kozmického zariadenia, napríklad doprava tovaru a ľudí na vedecké pokusy. Ďalej zahŕňa kozmickú osobnú dopravu a platby, ktoré hospodárstvo vykonáva preto, aby jeho rezidenti boli zaradení do kozmických dopravných prostriedkov iného hospodárstva.

Železničná doprava (kód 219)

Zahŕňa vlakovú dopravu. Vyžaduje sa ďalšie členenie na Osobnú železničnú dopravu (kód 220), Nákladnú železničnú dopravu (kód 221) a Inú železničnú dopravu (kód 222).

Cestná doprava (kód 223)

Zahŕňa dopravu nákladnými automobilmi, ťahačmi, autobusmi a autokarmi. Vyžaduje sa ďalšie členenie na Osobnú cestnú dopravu (kód 224), Nákladnú cestnú dopravu (kód 225) a Inú cestnú dopravu (kód 226).

▼B

Vnútrozemská vodná doprava (kód 227)

Týka sa medzinárodnej prepravy na riekach, kanáloch a jazerách. Zahrnuté sú vodné cesty vo vnútri jednej krajiny, aj tie, o ktoré sa delia dve alebo viaceré krajiny. Vyžaduje sa ďalšie členenie na Osobnú vnútrozemskú vodnú dopravu (kód 228), Nákladnú vnútrozemskú vodnú dopravu (kód 229) a Inú vnútrozemskú vodnú dopravu (kód 230).

Potrubná doprava a prenos elektriny (kód 231)

Zahŕňa medzinárodnú potrubnú dopravu tovaru. Zahrnuté sú aj poplatky za prenos elektriny, ak je oddelený od procesu výroby a distribúcie. Vylúčené sú dodávky elektriny samotnej, ako aj dodávky ropy a súvisiacich produktov, vody a iného tovaru dodávaného potrubím. Ďalej sú vylúčené služby rozvodu elektriny, vody, plynu a iných ropných produktov [zahrnuté v položkách Iné podnikateľské služby (kód 284)].

Podporné a pomocné služby v doprave (kód 232)

Podporné a pomocné služby v doprave zahŕňajú všetky ostatné dopravné služby, ktoré nie je možné zaradiť do žiadnej z vyššie opísaných položiek dopravných služieb.

Cestovný ruch (kód 236)

Cestovný ruch zahŕňa predovšetkým tovar a služby, ktoré z hospodárstva získavajú cestujúci počas návštev tohto hospodárstva kratších ako jeden rok. Tovar a služby sú nakupované cestujúcim alebo v jeho mene alebo poskytované bez protiplnenia (t. j. poskytované darom) cestujúcemu na použitie alebo ďalšie poskytnutie. Vylúčená je preprava cestujúcich v rámci hospodárstva, ktoré navštevujú, ak túto prepravu zabezpečujú dopravcovia, ktorí nie sú rezidentmi daného navštíveného hospodárstva, aj medzinárodná preprava cestujúcich; obe tieto prepravy sú zahrnuté do osobných dopravných služieb. Vylúčený je tiež tovar nakúpený cestujúcim na ďalší predaj vo vlastnom hospodárstve alebo v akomkoľvek inom hospodárstve. Cestovný ruch sa rozdeľuje na dve čiastkové položky: Služobné cesty (kód 237) a Súkromné cesty (kód 240).

Služobné cesty (kód 237)

Služobné cesty zahŕňajú obstaranie tovaru a služieb osobami na služobnej ceste. Rovnako zahŕňajú obstaranie tovaru a služieb pre osobnú potrebu sezónnymi, prihraničnými a inými pracovníkmi, ktorí nie sú rezidentmi v hospodárstve, v ktorom sú zamestnaní, a ktorých zamestnávateľ je rezidentom uvedeného hospodárstva. Služobné cesty sa ďalej rozdeľujú na Výdavky sezónnych a prihraničných pracovníkov (kód 238) a Iné služobné cesty (kód 239).

Výdavky sezónnych a prihraničných pracovníkov (kód 238)

Zahŕňajú obstaranie tovaru a služieb pre osobnú potrebu sezónnymi, prihraničnými a inými pracovníkmi, ktorí nie sú rezidentmi v hospodárstve, v ktorom sú zamestnaní a ktorých zamestnávateľ je rezidentom uvedeného hospodárstva.

Iné služobné cesty (kód 239)

Položka zahŕňa všetky Služobné cesty (kód 237) nezahrnuté vo Výdavkoch sezónnych a prihraničných pracovníkov (kód 238).

Súkromné cesty (kód 240)

Súkromné cesty zahŕňajú tovar a služby obstarané osobami, ktoré do zahraničia cestujú za iným ako služobným cieľom, napríklad na dovolenku, za rekreačnou a kultúrnou činnosťou, návštevou priateľov a príbuzných, na pútnické cesty a za vzdelávacími a zdravotnými cieľmi. Súkromné cesty (kód 240) sa rozdeľujú na tri položky: Výdavky na zdravotnú starostlivosť (kód 241), Výdavky na vzdelanie (kód 242) a Iné súkromné cesty (kód 243).

Výdavky na zdravotnú starostlivosť (kód 241)

Vymedzené ako celkové výdavky osôb cestujúcich zo zdravotných dôvodov.

▼B

Výdavky na vzdelanie (kód 242)

Vymedzené ako celkové výdavky študentov.

Iné súkromné cesty (kód 243)

Zahŕňajú všetky Súkromné cesty (kód 240) nezahrnuté vo Výdavkoch na zdravotnú starostlivosť (kód 241) alebo Výdavkoch na vzdelanie (kód 242).

Iné služby (kód 981)

Všetky Služby (kód 200) nezahrnuté v Doprave (kód 205) alebo v Cestovnom ruchu (kód 236).

Pošty a telekomunikácie (kód 245)

Obsahujú Poštové a doručovateľské služby (kód 246) a Telekomunikácie (kód 247).

Poštové a doručovateľské služby (kód 246)

Obsahujú Poštové služby (958) a Doručovateľské služby (959).

Poštové služby (kód 958)

Zahŕňajú služby *poste restante*, telegramy a poštové služby pri priehradke, napríklad predaj známok, peňažné poukážky atď. Poštové služby sú často, nie však výhradne poskytované vnútroštátnymi poštovými správami. Poštové služby sa spravujú medzinárodnými dohodami a toky medzi subjektmi v rôznych hospodárstvach by mali byť vedené v brutto hodnotách.

Doručovateľské služby (kód 959)

Doručovateľské služby sa zameriavajú na expresné dodávky a dodávky do domu. Kuriéri môžu na poskytovanie týchto služieb využívať vlastnú, súkromnú alebo verejnú dopravu. Zahrnuté sú expresné doručovateľské služby, ku ktorým môže napríklad patriť vyzdvihnutie na požiadanie alebo doručenie v určený čas.

Telekomunikácie (kód 247)

Obsahujú prenos zvukových, obrazových alebo iných informácií telefónom, telexom, telegramom, rádiovým a televíznym káblom a vysielaním, satelitom, elektronickou poštou, faxom atď., vrátane sieťových služieb pre podnikateľov, telekonferenčných a podporných služieb. Nezahŕňajú hodnotu prenášaných informácií. Zahrnuté sú tiež služby mobilných telefónov, základné služby internetu (backbone) a služby on-line prístupu vrátane poskytovania prístupu na internet.

Služby v oblasti stavebníctva (kód 249)

Obsahujú Výstavbu v zahraničí (kód 250) a Výstavbu vo vykazujúcom hospodárstve (kód 251).

Stavebno-inštalačné práce v zahraničí (kód 250)

Obsahujú služby v oblasti stavebníctva poskytované nerezidentom podnikmi rezidentskými vo vykazujúcom hospodárstve (kredit) a tovar a služby nakupované týmito podnikmi v hostiteľskom hospodárstve (debet).

Stavebno-inštalačné práce vo vykazujúcom hospodárstve (kód 251)

Obsahuje služby v oblasti stavebníctva poskytované rezidentom vykazujúceho hospodárstva nerezidentskými stavebnými podnikmi (debet) a tovar a služby nakupované vo vykazujúcom hospodárstve týmito nerezidentskými podnikmi (kredit).

Poisťovacie služby (kód 253)

Zahŕňa poskytovanie rôznych druhov poistenia nerezidentom zo strany rezidentských poisťovní a naopak. Tieto služby sú odhadované alebo ohodnocované skôr

▼B

poplatkami za služby, ktoré sú zahrnuté do celkového poistného, ako celkovou hodnotou poistného. Patrí sem Životné poistenie a dôchodkové fondy (kód 254), Poistenie dopravy tovaru (kód 255), Iné priame poistenia (kód 256), Zaistenia (kód 257) a Pomocné služby (kód 258).

Životné poistenie a dôchodkové fondy (kód 254)

Poistníci, so ziskom alebo bez zisku, vykonávajú pravidelné platby poisťovateľovi (môže ísť len o jedinú platbu), za čo poisťovateľ zaručuje, že poistencovi vyplatí k určitému dátumu alebo v prípade úmrtia poistenca, pokiaľ k nemu dôjde skôr, dohodnutú minimálnu čiastku alebo dôchodok. Termínované životné poistenie, pri ktorom sú dávky vyplácané v prípade úmrtia, ale za žiadnych iných okolností, je formou priameho poistenia a je z tejto položky vylúčené a zahrnuté do položky Iné priame poistenie (kód 256).

Dôchodkové fondy sú samostatné fondy zriadené s cieľom zabezpečenia dôchodkového príjmu špecifických skupín zamestnancov. Organizujú a spravujú ich súkromní alebo štátni zamestnávatelia alebo spoločne zamestnávatelia a ich zamestnanci. Sú financované z príspevkov od zamestnávateľa a/alebo zamestnancov a z investičných príjmov z aktív fondu, fondy rovnako uskutočňujú finančné transakcie na svoj vlastný účet. Nezahŕňajú systémy sociálneho zabezpečenia organizované pre veľké časti spoločnosti, ktoré nariaďuje, kontroluje či financuje štát. Sú tu zahrnuté služby správy dôchodkového fondu. V prípade dôchodkových fondov je „poistné“ všeobecne označované ako „príspevky“, kým „nároky“ sú všeobecne označované ako „dávky“.

Poistenie dopravy tovaru (kód 255)

Služby poistenia dopravy tovaru sa týkajú poistenia vyvážaného alebo dovážaného tovaru na základe zhodnom s FOB hodnotou tovaru a dopravy tovaru.

Iné priame poistenie (kód 256)

Iné priame poistenie zahŕňa všetky ostatné formy neživotného poistenia. Obsahuje termínované životné poistenie, úrazové a zdravotné poistenie (ak nie sú poskytované v rámci štátneho systému sociálneho zabezpečenia), námorné, letecké a iné dopravné poistenie, poistenie proti požiaru a iné poistenie majetku, poistenie finančnej straty, poistenie zodpovednosti a iné poistenia, napr. cestovné poistenie a poistenie súvisiace s pôžičkami a kreditnými kartami.

Zaistenie (kód 257)

Zaistenie je proces ďalšieho zmluvného krytia poistného rizika, často zmluvou so špecializovanými subjektmi, výmenou za pomerný podiel na príjme z poistného. Zaisťovacie transakcie sa môžu týkať balíčkov obsahujúcich niekoľko druhov rizík.

Pomocné služby (kód 258)

Obsahuje transakcie, ktoré sú úzko spojené s činnosťou poisťovní a dôchodkových fondov. Zahrnuté sú tu provízie zástupcov, služby poisťovacích maklérov a agentúr, poradenské služby v oblasti poistenia a dôchodkov, oceňovacie a likvidačné služby, služby poistných matematikov, záchranné správne služby a regulatórne a monitorovacie služby v súvislosti s náhradou škody a služby vymáhania nedoplatkov.

Finančné služby (kód 260)

Finančné služby zahŕňajú finančné sprostredkovanie a vedľajšie služby, okrem služieb životných poisťovní a dôchodkových fondov (ktoré sú zahrnuté do životného poistenia a dôchodkových fondov) a iných poisťovacích služieb vykonávaných medzi rezidentmi a nerezidentmi. Tieto služby môžu poskytovať banky, burzy, faktoringové podniky, podniky kreditných kariet a iné podniky. Zahrnuté sú tu služby poskytované v súvislosti s transakciami s finančnými nástrojmi, ako aj iné služby týkajúce sa finančnej činnosti, napríklad poradenstvo, úschova a správa majetku.

Počítačové a informačné služby (kód 262)

Obsahujú Počítačové služby (kód 263) a Informačné služby (kód 264).

▼B

Počítačové služby (kód 263)

Pozostávajú zo služieb, ktoré sa týkajú hardvéru a softvéru a služieb spracovania dát. Zahrnuté sú tu hardvérové a softvérové poradenstvo a implementačné služby, údržba a opravy počítačov a periférnych zariadení, služby obnovy pri haváriách, poskytovanie poradenstva a pomoci vo veciach týkajúcich sa správy počítačových zdrojov, analýza, dizajn a programovanie systémov pripravených na použitie (vrátane vývoja a dizajnu webových stránok) a technické poradenstvo ohľadne softvéru, vývoj, výroba, dodávky a dokumentácia individuálne prispôsobeného softvéru, vrátane operačných systémov vyrobených na objednávku pre špecifických užívateľov, údržba systémov a iné podporné služby, napríklad školenie poskytované v rámci poradenstva, služby spracovania dát, napríklad zadávanie dát, tabelácia a spracovanie na princípe spoločného využívania počítačového času, služby hostingu pre webové stránky (t. j. poskytovanie serverového priestoru na internete pre hostiteľstvo webových stránok klientov) a správa počítačového vybavenia.

Informačné služby (kód 264)

Obsahujú Služby tlačových kancelárií (kód 889) a Iné služby poskytovania informácií (kód 890).

Služby tlačových kancelárií (kód 889)

Služby tlačových kancelárií zahŕňajú poskytovanie správ, fotografií a článkov oznamovacím prostriedkom.

Iné služby poskytovania informácií (kód 890)

Zahŕňajú databázové služby – metóda usporiadania databázy, uchovanie údajov a šírenie údajov a databáz (vrátane adresárov a zoznamov mailových adries), on-line aj pomocou magnetických, optických alebo tlačených médií a webové vyhľadávacie portály (vyhľadávacie služby, ktoré nájdu internetové adresy pre klientov, ktorí zadajú vyhľadávanie kľúčového slova). Zahŕňa tiež priame, nehromadné predplatné novín a periodík na dodávku poštou, elektronickým prenosom alebo iným spôsobom.

Autorské honoráre a licenčné poplatky (kód 266)

Obsahujú Franšízy a podobné práva (kód 891) a Iné autorské honoráre a licenčné poplatky (kód 892).

Franšízy a podobné práva (kód 891)

Obsahujú medzinárodne platby a príjmy franšízových poplatkov a poplatky platené za používanie ochranných známok.

Iné autorské honoráre a licenčné poplatky (kód 892)

Zahŕňajú medzinárodné platby a príjmy za povolené využitie nehmotných, neprodukovaných, nefinančných aktív a vlastníckych práv (napríklad patentov, autorských práv a priemyselných postupov a vzorov) a použitie vyrobených originálov alebo prototypov v rámci licenčných zmlúv (napríklad rukopisov, počítačových programov a kinematografických diel a zvukových záznamov).

Iné obchodné služby (kód 268)

Obsahujú Obchodovanie a iné služby súvisiace s obchodom (kód 269), Operatívne služby v oblasti prenájmu (kód 272) a Rôzne podnikateľské, odborné a technické služby (kód 273).

Obchodovanie a iné služby súvisiace s obchodom (kód 269)

Obsahujú Obchodovanie (kód 270) a Iné služby súvisiace s obchodom (kód 271)

Obchodovanie (kód 270)

Obchodovanie je vymedzené ako nákup tovaru rezidentom vykazujúceho hospodárstva od nerezidenta a následný predaj tovaru inému nerezidentovi, pričom

▼B

v priebehu procesu tovar nevstúpi do vykazujúceho hospodárstva, ani ho neopustí.

Iné služby súvisiace s obchodom (kód 271)

Zahŕňajú provízie za transakcie s tovarom a službami medzi a) rezidentskými obchodníkmi, komoditnými maklérmi, sprostredkovateľmi a obchodnými zástupcami a b) nerezidentmi.

Operatívne služby v oblasti prenájmu (kód 272)

Zahŕňajú rezidentský/nerezidentský prenájom (lízing) a charterový prenájom (bez prevádzkovateľov) lodí, lietadiel a dopravného zariadenia, napríklad železničných vozňov, kontajnerov a výstroja, bez posádky.

Rôzne podnikateľské, odborné a technické služby (kód 273)

Obsahujú Právne, účtovné, manažérske poradenstvo a vzťahy s verejnosťou (kód 274), Reklamu, prieskum trhu a verejnej mienky (kód 278), Výskum a vývoj (kód 279), Architektonické, inžinierske a iné technické služby (kód 280), Poľnohospodárske služby, služby v oblasti ťažobného a spracovateľského priemyslu (kód 281), Iné obchodné služby (kód 284) a Služby medzi podnikmi so zahraničným zastúpením, inde neuvedené (kód 285).

Právne, účtovné, manažérske poradenstvo a vzťahy s verejnosťou (kód 274)

Obsahujú Právne služby (kód 275), Účtovníctvo, audítorské činnosti a vedenie účtovných kníh, daňové poradenstvo (kód 276) a Podnikateľské a manažérske poradenstvo a služby v oblasti vzťahov s verejnosťou (kód 277).

Právne služby (kód 275)

Zahŕňajú služby právneho poradenstva a zastupovanie v akýchkoľvek súdnych a zmierovacích konaniach, služby vypracovávania právnej dokumentácie a nástrojov, poradenstvo vo veci overovania a služby úschovy majetku a služby urovnávania sporov (rozhodcovské a zmierovacie služby).

Účtovníctvo, audit a vedenie účtovníctva; daňové poradenstvo (kód 276)

Zahŕňajú zaznamenávanie obchodných transakcií pre podniky a iné subjekty, služby preskúmania účtovných záznamov a účtovných závierok, plánovanie a poradenstvo vo veci podnikateľských daní a prípravu daňových dokladov.

Podnikateľské a manažérske poradenstvo a služby v oblasti vzťahov s verejnosťou (kód 277)

Zahŕňajú poradenské, pomocné a prevádzkové asistenčné služby poskytované podnikom pri vykonávaní podnikovej politiky a stratégie a celkové plánovanie, štruktúrovanie a riadenie organizácie. Patria sem manažérske audity, riadenie trhu, ľudské zdroje, riadenie výroby a poradenstvo pri riadení projektov a poradenské, pomocné a prevádzkové služby, ktoré sa týkajú zlepšovania imidžu klientov a ich vzťahov s inštitúciami a verejnosťou.

Reklama, prieskum trhu a verejnej mienky (kód 278)

Služby dohodnuté medzi rezidentmi a nerezidentmi zahŕňajú návrh, tvorbu a predaj reklamy reklamnými agentúrami, umiestňovanie reklamy v médiách vrátane nákupu a predaja inzertného priestoru, výstavné služby poskytované usporiadateľmi veľtrhov, propagáciu produktov v zahraničí, prieskum trhu, telemarketing; a prieskum verejnej mienky o rôznych otázkach.

Výskum a vývoj (kód 279)

Zahŕňa tie služby, ktoré sú dohodnuté medzi rezidentmi a nerezidentmi a spojené so základným výskumom, aplikovaným výskumom a experimentálnym vývojom nových výrobkov a postupov.

▼B

Architektonické, inžinierske poradenstvo a iné technické služby (kód 280)

Zahŕňajú transakcie medzi rezidentmi a nerezidentmi, ktoré sa týkajú architektonického návrhu urbanistických a iných rozvojových projektov, územného plánovania, projektovania a dozorovania priehrad, mostov, letísk, projektov na kľúč atď., geodetické práce, kartografiu, skúšky a certifikáciu výrobkov a služby technickej kontroly.

Poľnohospodárske služby, služby v oblasti ťažobného a spracovateľského priemyslu (kód 281)

Zahŕňajú položky Nakladanie s odpadmi a odstraňovanie znečistenia (kód 282) a Poľnohospodárske služby, služby ťažobného a spracovateľského priemyslu (kód 283).

Nakladanie s odpadmi a odstraňovanie znečistenia (kód 282)

Zahŕňa nakladanie s rádioaktívnym a iným odpadom, odstraňovanie kontaminovanej zeminy, odstraňovanie znečistenia vrátane ropných únikov, obnovu ťažobných oblastí a dekontaminačné a sanačné služby. Obsiahnuté sú rovnako všetky ostatné služby, ktoré sa týkajú čistenia alebo obnovy životného prostredia.

Poľnohospodárske služby, služby v oblasti ťažobného a spracovateľského priemyslu (kód 283)

Obsahujú:

a) poľnohospodárske služby súvisiace s poľnohospodárstvom, napríklad zabezpečovanie posádok poľnohospodárskych strojov, zber úrody, spracovanie plodín, boj proti škodcom, kŕmenie zvierat, starostlivosť o zvieratá a chov zvierat. Táto položka rovnako zahŕňa služby týkajúce sa lovu, chytania zveri, lesníctva a ťažby dreva a rybolovu;

b) ťažobné služby poskytované pri ťažbe ropy a plynu, vrátane vŕtania, stavby vrtných veží, opráv a demontáže a cementovania plášťa ropných a plynových vrtov. Táto položka tiež zahŕňa služby súvisiace s hľadaním a ťažbou nerastov aj ťažobné inžinierstvo a geologické prieskumy;

c) iné služby spracovateľského priemyslu, ktoré zahŕňajú spracovanie na mieste alebo prácu na tovare, ktorý bol dovezený bez zmeny vlastníctva, spracovaný, ale nie spätne vyvezený do krajiny, z ktorej bol odoslaný (ale namiesto toho predaný v hospodárstve, kde došlo k spracovaniu, alebo predaný do tretieho hospodárstva) alebo naopak.

Iné obchodné služby (kód 284)

Zahŕňajú služby spočívajúce v transakciách medzi rezidentmi a nerezidentmi, napríklad umiestňovanie personálu, bezpečnostné a detektívne služby, preklady a tlmočenie, fotografické služby, upratovanie budov, služby podnikom v oblasti nehnuteľností a všetky ďalšie podnikateľské služby, ktoré nie je možné zaradiť do vyššie uvedených podnikateľských služieb.

Služby medzi podnikmi so zahraničným zastúpením, inde neuvedené (kód 285)

Ide o zvyškovú kategóriu. Zahŕňa platby medzi podnikmi so zahraničným zastúpením za služby, ktoré nie je možné špecificky zaradiť do inej položky. Obsahuje platby z pobočiek, dcérskych a pridružených podnikov ich materským podnikom alebo iným prepojeným podnikom, predstavujúce príspevky na všeobecné náklady na správu pobočiek, dcérskych a pridružených podnikov (na plánovanie, organizáciu a kontrolu) a rovnako náhrady nákladov hradených priamo materskými podnikmi. Zahrnuté sú tiež transakcie medzi materskými podnikmi a ich pobočkami, dcérskymi a pridruženými podnikmi na krytie režijných nákladov.

Personálne, kultúrne a rekreačné služby (kód 287)

Obsahujú Audiovizuálne a súvisiace služby (kód 288) a Iné personálne, kultúrne a rekreačné služby (kód 289).

▼B

Audiovizuálne a súvisiace služby (kód 288)

Zahŕňajú služby a súvisiace poplatky, ktoré sa týkajú výroby filmov (na filmovom páse alebo videokazetách), rozhlasových a televíznych programov (živých alebo zo záznamu) a hudobných nahrávok. Zahrnuté sú príjmy platieb za nájomné, poplatky, ktoré dostanú rezidentní herci, producenti atď. za produkcie v zahraničí (alebo nerezidenti za prácu vykonanú vo vykazujúcom hospodárstve), poplatky za distribučné práva predané médiám na obmedzený počet uvedení v špecifických oblastiach, a prístup ku kódovaným televíznym kanálom (napríklad káblovým službám). Zahrnuté sú aj odmeny hercov, režisérov a producentov pracujúcich na divadelných a hudobných produkciách, športových akciách, v cirkusoch a na podobných akciách a poplatky za distribučné práva (pre televíziu, rozhlas a film) za tieto činnosti.

Iné personálne, kultúrne a rekreačné služby (kód 289)

Zahŕňajú Vzdelávacie služby (kód 895), Zdravotné služby (kód 896) a Ostatné v Iných personálnych, kultúrnych a rekreačných službách, inde nezahrnuté (kód 897).

Vzdelávacie služby (kód 895)

Obsahujú služby poskytované medzi rezidentmi a nerezidentmi, ktoré sa týkajú vzdelávania, napríklad korešpondenčných kurzov a vzdelávania prostredníctvom televízie alebo internetu, ako aj výučby pomocou učiteľov poskytujúcich služby priamo v hostiteľských hospodárstvach.

Zdravotné služby (kód 896)

Obsahujú služby poskytované lekármi, zdravotnými sestrami a stredným zdravotníckym a podobným personálom, ako aj laboratórne a podobné služby, diaľkovo či na mieste. Vylúčené sú všetky výdavky cestujúcich na vzdelávanie a zdravotnú starostlivosť (zahrnuté v cestovaní).

Ostatné v iných personálnych, kultúrnych a rekreačných službách (kód 897)

Ide o zvyškovú kategóriu zahŕňajúcu Iné personálne, kultúrne a rekreačné činnosti (kód 289) nezahrnuté v položkách Vzdelávacie služby (kód 895) a Zdravotné služby (kód 896).

Služby štátnej správy inde neuvedené (kód 291)

Ide o zvyškovú kategóriu zahŕňajúcu transakcie štátnej správy (vrátane transakcií medzinárodných organizácií) neobsiahnuté v iných položkách Rozšírenej klasifikácie služieb v platobnej bilancii (EBOPS). Zahrnuté sú všetky transakcie (s tovarom aj so službami) veľvyslanectiev, konzulátov, vojenských jednotiek a obranných agentúr s rezidentmi hospodárstva, v ktorých sú veľvyslanectvá, konzuláty, vojenské jednotky a obranné agentúry umiestnené, a všetky transakcie s inými hospodárstvami. Vylúčené sú transakcie s rezidentmi domovských hospodárstiev, ktoré veľvyslanectvá, konzuláty, vojenské jednotky a obranné agentúry zastupujú, a transakcie vo vojenských zásobovacích skladoch a pri poštovom styku týchto veľvyslanectiev a konzulátov.

Vyžaduje sa členenie tejto položky na Služby vykonávané veľvyslanectvami a konzulátmi (kód 292), Služby vykonávané vojenskými jednotkami a agentúrami (kód 293) a Iné služby štátnej správy (kód 294).

VÝNOSY (KÓD 300)

Výnosy zahŕňajú dva druhy transakcií medzi rezidentmi a nerezidentmi: (i) transakcie zahŕňajúce príjmy zo závislej činnosti, ktoré sú vyplácané nerezidentským pracovníkom (napr. prihraničným, sezónnym a iným krátkodobým pracovníkom), a (ii) transakcie zahŕňajúce príjmy a výplaty investičných príjmov z externých finančných aktív a pasív.

Príjmy zo závislej činnosti (kód 310)

Príjmy zo závislej činnosti zahŕňajú mzdy, platy a iné peňažné alebo vecné výhody, ktoré zarábajú fyzické osoby – v iných hospodárstvach, ako v ktorých sú rezidentmi – za prácu vykonávanú pre rezidentov týchto hospodárstiev a nimi

▼B

platenú. Zahrnuté sú príspevky, ktoré zamestnávatelia platia v mene zamestnancov do systémov sociálneho zabezpečenia alebo na súkromné poistenie či dôchodkové fondy (financované aj nefinancované) na zabezpečenie dávok pre zamestnancov.

Výnosy z investícií (kód 320)

Výnosy z investícií sú príjmy odvodené od vlastníctva externých finančných aktív a splatné rezidentmi jedného hospodárstva rezidentom iného hospodárstva. Výnosy z investícií zahŕňajú úroky, dividendy, výplaty ziskov pobočiek a podiely priamych investorov na nerozdelenom zisku z podnikov priamych investícií. Výnosy z investícií by mali byť členené na priame, portfóliové a iné investičné zložky.

Príjmy z priamych investícií (kód 330)

Príjmy z priamych investícií, a to príjmy z majetkovej účasti a výnosy z úrokov zahŕňajú príjmy priameho investora, ktorý je rezidentom jedného hospodárstva z vlastníctva priameho investičného kapitálu v podniku v inom hospodárstve. Príjmy z priamych investícií sa uvádzajú v netto vyjadrení pre priame investície v zahraničí a vo vykazujúcom hospodárstve (t. j. prevzaté príjmy z majetkovej účasti a výnosy z úrokov mínus platby z príjmu z majetkovej účasti a výnosov z úrokov). Príjmy z majetkovej účasti sa ďalej delia na (i) rozdelený zisk (dividendy a rozdelený zisk pobočiek) a (ii) reinvestované zisky a nerozdelené zisky pobočiek. Výnosy z úrokov pozostávajú zo splatného úroku – z medzipodnikových pôžičiek – v prospech/na ťarchu priamych investorov na ťarchu/v prospech pridružených podnikov v zahraničí. Príjmy z prioritných akcií bez účasti na zisku sa považujú skôr za príjmy z úrokov ako za príjmy z dividend a sú zahrnuté do výnosov z úrokov.

Dividendy a rozdelený zisk pobočiek (kód 332)

Dividendy vrátane dividend vyplácaných v akciách sú rozdelením zisku alokovaným do akcií a iných foriem majetkovej účasti v súkromných podnikoch s právnou subjektivitou, družstvách a verejných korporáciách. Rozdelený zisk môže mať podobu dividend z kmeňových alebo prioritných akcií vo vlastníctve priamych investorov v pridružených podnikoch v zahraničí alebo naopak.

Reinvestované zisky a nerozdelené zisky pobočiek (kód 333)

Reinvestované zisky sa skladajú z podielu priamych investorov – v pomere k majetkovej účasti – na (i) zisku, ktorý zahraničné dcérske podniky a pridružené podniky nerozdeľujú ako dividendy, a (ii) zisku, ktorý pobočky a iné podniky bez právnej subjektivity nevyplácajú priamym investorom. (Ak táto časť zisku nie je určená, považujú sa všetky zisky pobočiek za rozdelené.)

Výnosy z úrokov (kód 334)

Výnosy z úrokov pozostávajú zo splatného úroku – z medzipodnikových pohľadávok – v prospech/na ťarchu priamych investorov na ťarchu/v prospech pridružených podnikov v zahraničí. Príjmy z prioritných akcií bez účasti na zisku sa považujú skôr za príjmy z úrokov ako za príjmy z dividend a sú zahrnuté do výnosov z úrokov.

Majetková účasť a reinvestované zisky v zahraničí (kód 506)

Majetková účasť zahŕňa majetkovú účasť v pobočkách, všetky akcie (s hlasovacím právom aj bez neho) v dcérskych a pridružených podnikoch (okrem akcií bez účasti na zisku, prioritných akcií považovaných za dlhové cenné papiere a zaradených do iného priameho investičného kapitálu) a iné kapitálové príspevky. Reinvestované zisky sa skladajú z podielu priameho investora (v pomere k priamej majetkovej účasti) na zisku nerozdelenom ako dividendy dcérskymi alebo pridruženými podnikmi a na zisku pobočiek nevyplatenom priamemu investorovi.

Majetková účasť a reinvestované zisky vo vykazujúcom hospodárstve (kód 556)

Majetková účasť zahŕňa majetkovú účasť v pobočkách, všetky akcie (s hlasovacím právom aj bez neho) v dcérskych a pridružených podnikoch (okrem prio-

▼B

ritných akcií bez účasti na zisku považovaných za dlhové cenné papiere a zaradených do iného priameho investičného kapitálu) a iné kapitálové príspevky. Reinvestované zisky sa skladajú z podielu priameho investora (v pomere k priamej majetkovej účasti) na zisku nerozdelenom ako dividendy dcérskymi alebo pridruženými podnikmi a zisku pobočiek nevyplatenom priamemu investorovi.

Výnosy z portfóliových investícií (kód 339)

Výnosy z portfóliových investícií zahŕňajú príjmové transakcie medzi rezidentmi a nerezidentmi a sú odvodené z držby akcií, dlhopisov, zmeniek a nástrojov peňažného trhu. Táto kategória sa ďalej delí na príjmy z majetkovej účasti (dividendy) a výnosy z úrokov (úrok).

Iné výnosy z investícií (kód 370)

Iné výnosy z investícií zahŕňajú príjmy a platby zo všetkých ostatných pohľadávok (aktív) rezidentov, resp. pasív voči nerezidentom. Táto kategória tiež v zásade zahŕňa pripísané príjmy domácností z čistého majetku rezerv životného poistenia a dôchodkových fondov. Úrok z aktív zahŕňa úrok z dlhodobých a krátkodobých pôžičiek, z vkladov, z iných obchodných a finančných pohľadávok a z veriteľskej pozície daného hospodárstva v MMF. Úrok z pasív zahŕňa úrok z pôžičiek, vkladov a iných pohľadávok a úroky spojené s využitím úverov MMF a pôžičiek MMF. Zahrnutý je aj úrok platený MMF na držbu zvláštnych práv čerpania fondu na účte všeobecných zdrojov.

Bežné transfery (kód 379)

Bežné transfery sú vyrovnávacie položky jednostranných transakcií, v ktorých jeden hospodársky subjekt poskytuje reálny zdroj alebo finančnú položku inému subjektu bez toho, aby výmenou dostal reálny zdroj alebo finančnú položku. Tieto zdroje sú spotrebované ihneď alebo krátko po vykonaní transferu. Bežné transfery sú všetky transfery okrem kapitálových. Bežné transfery sú klasifikované podľa sektora vykazujúceho hospodárstva ako bežné transfery verejnej správy a bežné transfery iných sektorov.

Transfery verejnej správy (kód 380)

Bežné transfery verejnej správy zahŕňajú súčasnú medzinárodnú spoluprácu a bežné transfery – peňažné alebo vecné – medzi orgánmi verejnej správy rôznych hospodárstiev alebo medzi orgánmi verejnej správy a medzinárodnými organizáciami.

Iné sektory (kód 390)

Bežné transfery medzi inými sektormi hospodárstva a nerezidentmi zahŕňajú transfery medzi osobami, mimovládnymi inštitúciami alebo organizáciami (alebo medzi týmito dvomi skupinami) alebo medzi nerezidentnými vládnymi inštitúciami a osobami alebo mimovládnymi inštitúciami.

Kapitálový účet (kód 994)

Kapitálový účet zahŕňa všetky transakcie, ktoré obsahujú príjem alebo platbu kapitálových transferov a zaobstaranie alebo predaj neprodukovaných nefinančných aktív.

Finančný účet (kód 995)

Finančný účet zahŕňa všetky transakcie spojené so zmenami vlastníctva zahraničných finančných aktív a pasív hospodárstva. Tieto zmeny zahŕňajú vznik a likvidáciu nárokov voči zvyšku sveta alebo z jeho strany. Všetky prvky sa klasifikujú podľa druhu investície alebo podľa funkčného členenia (priame investície, portfóliové investície, finančné deriváty, iné investície, rezervné aktíva).

PRIAME INVESTÍCIE (KÓD 500)

Priame zahraničné investície sú kategóriou medzinárodných investícií, ktorá odráža cieľ rezidentného subjektu jedného hospodárstva (priameho investora), ktorý získava trvalý podiel v podniku, ktorý je rezidentom iného hospodárstva

▼B

ako investorovho (podnik priamej investície). „Dlhodobá účasť“ znamená, že existuje dlhodobý vzťah medzi priamym investorom a podnikom a značný stupeň vplyvu investora na riadenie podniku priamej investície. Priame investície zahŕňajú počiatočnú transakciu medzi dvoma subjektami – t. j. transakciu, ktorou vzniká priamy investičný vzťah – a všetky následné transakcie medzi týmito subjektami a medzi pridruženými podnikmi, s právnou subjektivitou alebo bez právnej subjektivity.

Priame investície v zahraničí (kód 505)

Priame investície sú klasifikované predovšetkým na základe smeru určenia – priame investície rezidentov v zahraničí a investície nerezidentov vo vykazujúcom hospodárstve.

Majetková účasť (kód 510)

Majetková účasť zahŕňa majetkovú účasť v pobočkách, všetky akcie (s hlasovacím právom aj bez neho) v dcérskych a pridružených podnikoch (okrem prioritných akcií bez účasti na zisku považovaných za dlhové cenné papiere a zaradených do iného priameho investičného kapitálu) a iné kapitálové príspevky. Majetková účasť rovnako zahŕňa nákup akcií priameho investora podnikom priamych investícií.

Reinvestované zisky (kód 525)

Reinvestované zisky sa skladajú z podielu priameho investora (v pomere k priamej majetkovej účasti) na zisku nerozdelenom ako dividendy dcérskymi alebo pridruženými podnikmi a zisku pobočiek nevyplatenom priamemu investorovi. Tieto reinvestované zisky sú vedené ako príjem s vyrovnávacou kapitálovou transakciou.

Iný priamy investičný kapitál (kód 530)

Iný priamy investičný kapitál (alebo dlhové medzipodnikové transakcie) zahŕňa výpožičky a pôžičky finančných prostriedkov – vrátane dlhových cenných papierov, dodávateľských úverov a prioritných akcií bez účasti na zisku (považovaných za dlhové cenné papiere) – medzi priamymi investormi a dcérskymi, pridruženými podnikmi a pobočkami. Pohľadávky podniku priamych investícií voči priamemu investorovi sú tiež vedené ako priamy investičný kapitál.

Priame investície vo vykazujúcom hospodárstve (kód 555)

Priame investície sú klasifikované predovšetkým na základe smeru určenia – priame investície rezidentov v zahraničí a investície nerezidentov vo vykazujúcom hospodárstve.

Majetková účasť (kód 560)

Majetková účasť zahŕňa majetkovú účasť v pobočkách, všetky akcie (s hlasovacím právom aj bez neho) v dcérskych a pridružených podnikoch (okrem prioritných akcií bez účasti na zisku, ktoré sú považované za dlhové cenné papiere a zaradených do iného priameho investičného kapitálu) a iné kapitálové príspevky. Majetková účasť tiež zahŕňa nákup akcií priameho investora podnikom priamych investícií.

Reinvestované zisky (kód 575)

Reinvestované zisky sa skladajú z podielu priameho investora (v pomere k priamej majetkovej účasti) na zisku nerozdelenom ako dividendy dcérskymi alebo pridruženými podnikmi a na zisku pobočiek nevyplatenom priamemu investorovi. Tieto reinvestované zisky sú vedené ako príjem, ktorému zodpovedá položka kapitálovej transakcie.

Iný priamy investičný kapitál (kód 580)

Iný priamy investičný kapitál (alebo medzipodnikové dlhové transakcie) zahŕňa výpožičky a pôžičky finančných prostriedkov – vrátane dlhových cenných papierov, dodávateľských úverov a prioritných akcií bez účasti na zisku (s ktorými sa zaobchádza ako s dlhovými cennými papiermi) – medzi priamymi investormi a dcérskymi podnikmi, pobočkami a pridruženými podnikmi. Pohľa-

▼B

dávky podniku priamych investícií voči priamemu investorovi sú tiež vedené ako priamy investičný kapitál.

PORTFÓLIOVÉ INVESTÍCIE (KÓD 600)

Portfóliové investície zahŕňajú transakcie s majetkovými a dlhovými cennými papiermi. Dlhové cenné papiere sa ďalej rozdeľujú na dlhopisy a zmenky, nástroje peňažného trhu a finančné deriváty, pričom deriváty generujú finančné pohľadávky a záväzky, ak nie sú zaradené ako priame investície alebo ako rezervné aktíva.

Finančné deriváty (kód 910)

Finančná derivátová zmluva je finančný nástroj prepojený s iným špecifickým finančným nástrojom alebo ukazovateľom alebo komoditou, prostredníctvom ktorého je možné na finančných trhoch obchodovať s finančnými rizikami (napr. riziko úrokovej sadzby, kurzové riziko, riziko akciového kurzu alebo komoditnej ceny, úverové riziká atď.).

INÉ INVESTÍCIE (KÓD 700)

Položka iných investícií je vymedzená ako zvyšková kategória, ktorá zahŕňa všetky finančné transakcie nezahrnuté v priamych investíciách, portfóliových investíciách, finančných derivátoch alebo účtoch rezervných aktív.